

GN2110-R - GN1110-R - GN3110-R



305066 - 305067 - 305068

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Alemanha

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Linha de atendimento: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versão: 1.0

Data de preparação: 2023-05-24

Manual de instruções original

1	Segurança	2
1.1	Explicação de sinais de atenção.....	2
1.2	Instruções de segurança.....	3
1.3	Utilização adequada	8
1.4	Utilização inadequada.....	8
2	Informações gerais	9
2.1	Responsabilidade e garantia	9
2.2	Proteção de direitos autorais	9
2.3	Declaração de conformidade	9
3	Transporte, embalagem e armazenagem.....	10
3.1	Controle de entrega	10
3.2	Embalagem.....	10
3.3	Armazenagem	10
4	Dados técnicos	11
4.1	Dados técnicos	11
4.2	Funções do aparelho	13
4.3	Resumo dos componentes do aparelho	14
5	Instalação e operação	17
5.1	Instalação	17
5.2	Operação	20
6	Limpeza e manutenção	23
6.1	Instruções referentes à segurança durante a limpeza	23
6.2	Limpeza	23
6.3	Manutenção	24
7	Reciclagem.....	26



Antes de iniciar a utilização deve ler o manual de instruções e seguidamente guardá-lo num lugar facilmente acessível!

Este manual do usuário descreve a instalação, operação e manutenção e serve como uma fonte importante de informações e orientação. Um pré-requisito para o funcionamento seguro e adequado do aparelho é estar familiarizado com todas as instruções de segurança e operação contidas no aparelho. Além disso, aplicam-se as disposições sobre a prevenção de acidentes, regulamentos de saúde e segurança e regulamentos legais em vigor no que se refere à utilização do aparelho.

Antes de iniciar o trabalho com o aparelho e, em particular, antes de ligá-lo, leia este manual do usuário para evitar danos a pessoas e materiais. O uso inadequado pode causar danos.

Este manual de instruções é parte integrante do produto e deve ser mantido na proximidade imediata do aparelho e disponível em todos os momentos. Caso o aparelho seja transferido, também será necessário fornecer este manual do usuário.

1 Segurança

O aparelho foi produzido de acordo com as normas técnicas vigentes. Entretanto o aparelho pode se tornar uma fonte de perigos se for utilizado de maneira incorreta ou inadequada. Todas as pessoas que usam o aparelho devem aderir às informações contidas neste manual de instruções de operação e observar as instruções de segurança.

1.1 Explicação de sinais de atenção

As instruções relacionadas à segurança e as informações de atenção estão indicadas neste manual de instruções mediante sinais de atenção. Estas instruções precisam ser seguidas à risca para se evitar acidentes, danos pessoais e materiais.



PERIGO!

O sinal de atenção de **PERIGO** alerta sobre perigos que podem levar à ferimentos sérios ou morte, se não forem evitados.



AVISO!

O sinal de atenção de **AVISO!** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos médios ou morte se não forem evitados.



CUIDADO!

O sinal de atenção de **CUIDADO** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos leves e médios se não forem evitados.

ATENÇÃO!

O sinal de atenção **ATENÇÃO** indica possíveis danos materiais que podem ocorrer se as instruções de segurança não forem seguidas.

NOTA!

O símbolo de **NOTA** informa ao usuário dicas e informações referentes ao uso correto do aparelho.

1.2 Instruções de segurança

Corrente elétrica

- A sobretensão ou instalação incorreta pode resultar em choque elétrico.
- O aparelho só pode ser conectado se os dados da placa de informação corresponderem à tensão da rede.
- Para evitar curtos-circuitos elétricos, o aparelho deve ser mantido seco.
- Se ocorrerem avarias durante o funcionamento, desligue imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Não toque na tomada do aparelho com as mãos molhadas.
- Nunca segure o aparelho se este cair na água. Desconecte imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Todos os reparos ou aberturas do gabinete só podem ser realizados por especialistas e por oficinas adequadas.
- Não transportar o aparelho pelo cabo de conexão.
- Não permitir que o cabo de conexão entre em contato com fontes de calor e bordas afiadas.
- Não dobrar, apertar ou prender o cabo de conexão.
- Sempre desconectar o cabo de conexão do aparelho.

- Nunca colocar o aparelho ou outros itens sobre o cabo de conexão.
- Para desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica, segure sempre pelo plugue.
- O cabo de alimentação deve ser verificado regularmente do ponto de vista de danificações. Não utilizar o aparelho com o cabo de alimentação danificado. Se o cabo estiver danificado, para evitar qualquer perigo, deve encomendar a sua troca num ponto de serviço ou a um electricista qualificado.

Materiais inflamáveis

- Nunca exponha o aparelho a altas temperaturas, como no fogão, forno, chamas abertas, equipamentos de manutenção de calor, etc.
- Limpe o aparelho regularmente para evitar o risco de incêndio.
- Não cobrir o aparelho com, por exemplo, película de alumínio ou panos.
- Use o aparelho somente com os materiais designados para essa finalidade e com as configurações de temperatura apropriadas. Materiais, produtos alimentares e restos de comida no aparelho podem inflamar.
- Nunca deve utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis, facilmente inflamáveis, p.ex. gasolina, aguardente, álcool. A alta temperatura provoca a evaporação desses materiais e, como resultado do contato com fontes de ignição, pode ocorrer uma explosão.
- Em caso de incêndio, antes de tomar as medidas adequadas para conter o incêndio, desligue o aparelho da rede elétrica. Nunca extinga o fogo com água quando o aparelho estiver ligado à fonte de alimentação. Após a extinção do incêndio, é necessário garantir uma quantidade suficiente de ar fresco.

Superfícies quentes

- As superfícies do aparelho ficam quentes durante a operação. Existe riscos de queimaduras. As temperaturas altas também permanecem após o desligamento.
- Não tocar quaisquer superfícies quentes do aparelho. Use sempre os elementos de operação e as alças disponíveis.
- O aparelho só pode ser transportado e limpo após ter se resfriado completamente.
- Não pulverize superfícies quentes com água fria ou líquidos inflamáveis.

Equipe de operação

- O aparelho só pode ser operado por pessoal especializado qualificado e treinado.
- Este dispositivo não pode ser operado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, bem como por pessoas com experiência limitada e / ou conhecimento limitado.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem ou liguem o dispositivo.

Operação somente sob supervisão

- O aparelho só pode ser operado sob supervisão.
- Fique sempre nas imediações do aparelho.

Uso indevido

- O uso indevido ou o uso proibido podem danificar o aparelho.
- O dispositivo pode ser usado somente quando sua condição técnica não levanta objeções e permite um trabalho seguro.
- O dispositivo só pode ser usado se todas as conexões tiverem sido feitas de acordo com os regulamentos.
- O aparelho só pode ser usado quando estiver limpo.
- Use apenas peças de reposição originais. Nunca realize uma auto-reparação do dispositivo.
- Não faça alterações ou modificações no dispositivo.

Riscos residuais

Os riscos residuais a que o pessoal operacional pode estar exposto são os seguintes

Atividade realizada / posição do operador	Situação perigosa e riscos	Possíveis danos
Utilização do dispositivo	contacto direto ou indireto com partes sob tensão	electrocussão
Remoção de produtos cozidos do dispositivo	contato com recipientes e pratos quentes	queimaduras
	contacto com superfícies quentes (aquecedores, prateleiras, barras)	

Equipamento de proteção pessoal

A utilização de equipamento e vestuário de proteção individual destina-se a proteger uma parte específica do corpo de perigos específicos relacionados com o trabalho.

Em princípio, só devem ser utilizados quando as medidas destinadas a eliminar o risco na origem não forem suficientes para eliminar substâncias e partes nocivas e, assim, garantir a segurança e a saúde do trabalhador.

A utilização de equipamentos inclui a utilização dos seguintes equipamentos de proteção individual:

Atividade	Equipamentos de proteção individual (EPI) fornecidos	Norma relevante
Remoção de produtos quentes	Luvas de proteção térmica	EN 407
Manutenção mecânica	Luvas de proteção contra perigos mecânicos	EN 388

Dependendo das condições do ambiente de trabalho em que o equipamento estiver instalado, a lista acima não exclui a possibilidade de utilizar outros equipamentos de proteção individual.

Sinais de aviso no dispositivo



TENSÃO PERIGOSA

Tensão interna insegura. O contacto pode provocar choques eléctricos ou queimaduras. O aparelho deve ser desligado da rede eléctrica antes de se proceder a operações de manutenção e de conservação.



SUPERFÍCIE QUENTE! PERIGO DE QUEIMADURAS!

Este símbolo indica áreas que ficam muito quentes durante o funcionamento. Não toque quaisquer superfícies ou partes quentes do aparelho.



RISCO DE ESMAGAMENTO por partes móveis

Não remova o protetor da área de manutenção durante a operação.

ATENÇÃO!

O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões graves.

1.3 Utilização adequada

Qualquer uso do aparelho para fins diferentes e/ou divergentes de seu uso normal conforme descrito abaixo é proibido e considerado uso indevido.

O uso a seguir está de acordo com o uso pretendido:

- Manter os alimentos quentes em recipientes ou pratos apropriados.

1.4 Utilização inadequada

O uso incorreto pode levar a ferimentos à pessoas e bens causados por tensão, fogo e temperaturas elevadas perigosas. No aparelho, apenas podem ser realizados os trabalhos descritos neste manual.

O uso a seguir não está de acordo com o uso pretendido:

- O aquecimento de líquidos ou materiais inflamáveis, nocivos para saúde ou similares.

2 Informações gerais

2.1 Responsabilidade e garantia

Todas as informações e nas dicas contidas neste manual de instruções foram compiladas com o devido respeito aos regulamentos vigentes, com base em conhecimentos atuais de engenharia e de projetos, bem como em nossos muitos anos de experiência. No caso de encomendar modelos especiais ou opções adicionais e, no caso de utilização dos conhecimentos técnicos mais recentes, o aparelho fornecido em determinadas circunstâncias pode diferir das explicações e numerosos desenhos contidos neste manual de instruções.

O fabricante não tem qualquer responsabilidade por danos e defeitos causados por:

- não seguimento das instruções,
- utilização inadequada,
- interferências em mudanças técnicas pelo usuário,
- utilização de peças de substituição não autorizadas.

Reservamo-nos o direito de realizar mudanças técnicas no produto para melhorar sua utilização e seu desempenho.

PT

2.2 Proteção de direitos autorais

Este manual, os textos, desenhos, imagens e outros itens nele contidos estão protegidos por direitos autorais. Sem o consentimento por escrito do fabricante, é proibido reproduzir o conteúdo do manual do usuário em qualquer forma e de qualquer maneira (incluindo fragmentos), e usar e/ou transferir seu conteúdo para terceiros. As violações do descrito acima resultarão na obrigação de pagamentos de compensações. Reservamo-nos o direito de prosseguir outras reivindicações.

2.3 Declaração de conformidade

O aparelho cumpre com os padrões atuais e as diretrizes da UE. O acima referido está confirmado pela Declaração de Conformidade CE. Se necessário, estamos à disposição para enviar-lhe a Declaração de Conformidade relevante.

3 Transporte, embalagem e armazenagem

3.1 Controle de entrega

Após a recepção do produto, você deve verificar imediatamente se o aparelho está completo e que não tenha sido danificado durante o transporte. Em caso de danos visíveis durante o transporte, recuse-se a aceitar o aparelho ou aceite o produto de maneira condicional. Nos documentos de transporte / nota de transporte da empresa transportadora, assinale a descrição do dano e faça uma reclamação. Os danos ocultos devem ser relatados imediatamente após terem sido identificados, uma vez que as reivindicações só podem ser reclamadas dentro dos prazos aplicáveis.

Na ausência de peças ou acessórios, entre em contato com o nosso Departamento de Atendimento ao Cliente.

3.2 Embalagem

Por favor, não descarte a caixa de papelão do aparelho. Pode ser necessário armazenar o aparelho quando se deslocar ou quando enviar o aparelho ao nosso centro de serviço em caso de qualquer dano.

A embalagem e os itens individuais são feitos de materiais recicláveis. Em detalhes são: folhas e sacos de plástico e embalagens de papelão.

Ao descartar a embalagem, observe os regulamentos vigentes em seu país. Os materiais de embalagem reutilizáveis devem ser reciclados.

3.3 Armazenagem

Mantenha a embalagem fechada até o aparelho ser instalado e observe as instruções de configuração e armazenagem contidos na parte externa. As embalagens só devem ser armazenadas nas seguintes condições:

- dentro de casa
- se estiverem em ambiente seco e livre de poeira
- se estiverem longe de produtos agressivos
- em um local protegido da luz solar
- se estiverem em local protegido contra choques mecânicos.

Em caso de período longo de armazenamento (mais de 3 meses), verifique o estado da embalagem e das peças regularmente. Se necessário, a embalagem deve ser substituída por uma nova.

4 Dados técnicos

4.1 Dados técnicos

Versão / Propriedades 305066 / 305067 / 305068

- Controlo de temperatura: termostato
- Bandeja de água para humidificar o ar: não
- Tipo de aquecimento: aquecido a seco
- Iluminação interna
- Iluminação: halogéneos
- Vidro frontal:
 - arredondado
 - basculante
- Tipo de envidraçamento:
 - envidraçamento simples,
 - envidraçamento por todos os lados
 - vidro de segurança
- Tipo de portas:
 - 305067 – portas elevatórias
 - 305066+305068 – 2 x portas de correr
- Posição da porta: parte traseira
- Controlo: botão giratório
- Luzes de controlo:
 - sobreaquecimento
 - modo de funcionamento
- Características:
 - gaveta de condensação
 - termómetro
- **Não incluído na entrega:** recipientes GN

Sujeito a alterações técnicas!

Nome:	Vitrina quente GN2110-R
Nº de ref:	305066
Material:	aço inoxidável, vidro
Padrão gastronómico:	2 x 1/1 GN
Profundidade do recipiente GN em mm:	40
Capacidade em l:	95
Gama de temperaturas de – até em °C:	30 - 110
Quantidade de prateleiras:	1
Tipo de prateleira:	estrutura da grelha, aço inoxidável
Dimensões das prateleiras (L x P) em mm:	580 x 325
Carga de conexão:	2,1 kW 230 V 50/60 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	755 x 822 x 558
Peso em kg:	59,6

PT

Nome:	Vitrina quente GN1110-R
Nº de ref:	305067
Material:	aço inoxidável, vidro
Padrão gastronómico:	1 x 1/1 GN
Profundidade do recipiente GN em mm:	40
Capacidade em l:	85
Gama de temperaturas de – até em °C:	30 - 110
Quantidade de prateleiras:	1
Tipo de prateleira:	estrutura da grelha, aço inoxidável
Dimensões das prateleiras (L x P) em mm:	350 x 325
Carga de conexão:	1,65 kW 230 V 50/60 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	502 x 810 x 558
Peso em kg:	44,8

Dados técnicos

Nome:	Vitrine quente GN3110-R
Nº de ref:	305068
Material:	aço inoxidável, vidro
Padrão gastronómico:	1 x 1/1 GN
Profundidade do recipiente GN em mm:	40
Capacidade em l:	185
Gama de temperaturas de – até em °C:	30 - 100
Quantidade de prateleiras:	1
Tipo de prateleira:	estrutura da grelha, aço inoxidável
Dimensões das prateleiras (L x P) em mm:	920 x 325
Carga de conexão:	3,65 kW 230 V 50/60 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	1092 x 810 x 558
Peso em kg:	84,0

4.2 Funções do aparelho

A vitrine quente foi concebida para manter os alimentos preparados quentes a uma temperatura definida de 30 °C a 110 °C durante o período de tempo desejado.

Equipado individualmente com contentores GN e uma prateleira, oferece vitrines quentes personalizadas. O vidro basculante e a gaveta de condensação amovível permitem uma limpeza fácil.

4.3 Resumo dos componentes do aparelho

305067

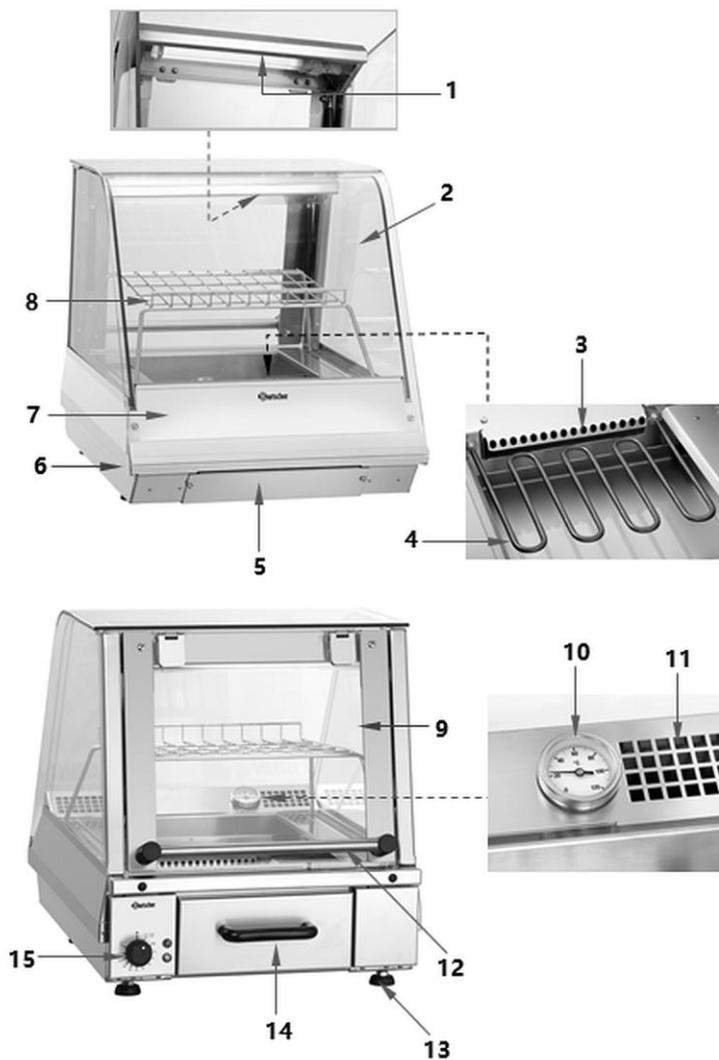


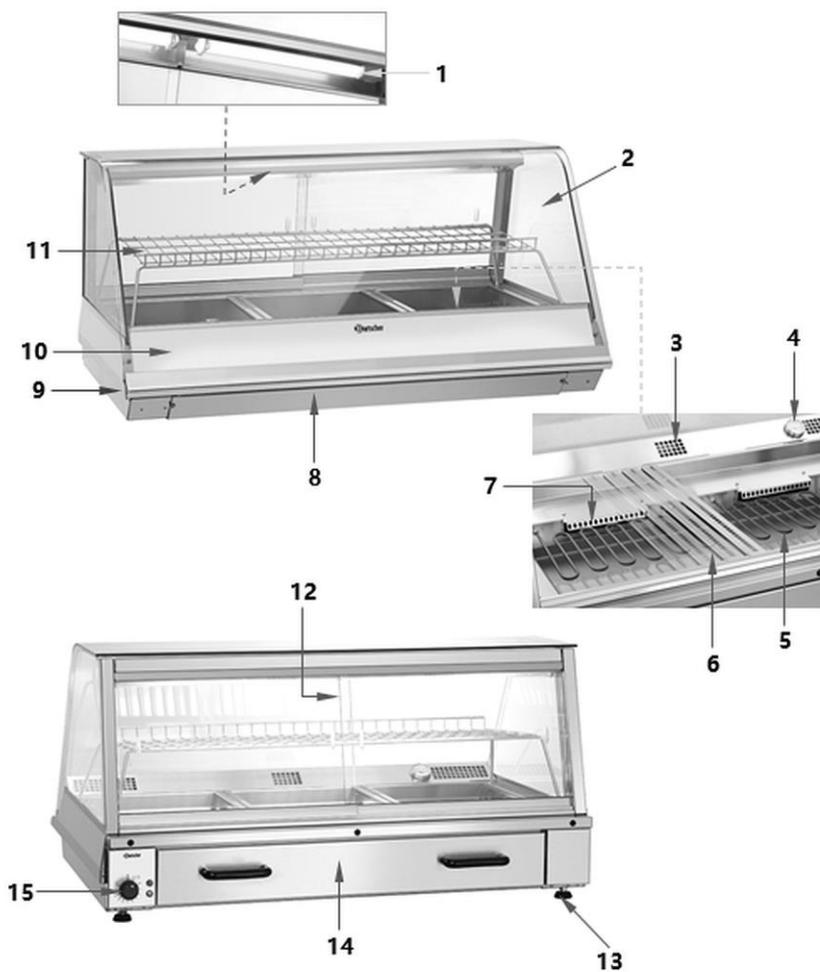
Fig. 1

Dados técnicos

Descrição da Fig. 1

1. Iluminação interna
2. Vidro frontal: arredondado
3. Orifícios de alimentação de ar
4. Aquecedor (1x)
5. Protetor da área de manutenção
6. Corpo do aparelho
7. Painel de publicidade e preços com iluminação
8. Prateleira
9. Porta basculante
10. Termómetro
11. Orifícios de ventilação
12. Pega da porta basculante
13. Pernas (4x)
14. Gaveta de condensação
15. Elementos de controlo

305066 / 305068



PT

Fig. 2

Descrição da Fig. 2

1. Iluminação interna (2 lâmpadas)
2. Vidro frontal: arredondado
3. Orifícios de ventilação
4. Termómetro
5. Aquecedor (2x)
6. Barras para recipientes GN
7. Orifícios de alimentação de ar
8. Protetor da área de manutenção
9. Corpo do aparelho
10. Paineis de publicidade e peças com iluminação
11. Prateleira
12. Portas de correr (2x)
13. Pernas (4x)
14. Gaveta de condensação
15. Elementos de controlo

5 Instalação e operação

5.1 Instalação



CUIDADO!

No caso de instalação incorreta, configuração, consertos, manutenção ou por conta da manipulação inadequada do aparelho, pode-se causar danos materiais ou corporais.

A configuração e instalação, bem como a reparação só podem ser realizadas por um técnico de serviço autorizado de acordo com a legislação nacional aplicável.

AVISO!

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade ou garantia por danos atribuíveis à não conformidade com os regulamentos ou instalação inadequada.

Como desembalar / instalar

- Desembale o aparelho e remova todos os elementos externos e internos da embalagem e as proteções de transporte.



CUIDADO!

Perigo de sufocamento!

Impedir que as crianças acessem materiais de embalagem, como sacolas plásticas e elementos de isopor.

- Se houver uma película protetora no aparelho, remova-a. Deve-se retirar a película de proteção lentamente para que não deixe restos de cola. Remova qualquer resíduo do adesivo com um solvente adequado.
- Tenha cuidado para não danificar a placa de identificação ou as indicações de aviso no aparelho.
- **Nunca** coloque o aparelho num ambiente húmido ou molhado.
- Instale o aparelho de modo que as conexões sejam facilmente acessíveis para uma eventual desconexão rápida, se necessário.
- O aparelho deve ser colocado em uma superfície com as seguintes características:
 - plana, com capacidade de carga suficiente, resistente à água, seca e resistente a altas temperaturas
 - grande o suficiente para que se possa operar o aparelho sem problemas
 - facilmente acessível
 - ter boa ventilação.
- Mantenha uma distância de pelo menos 20 cm das paredes e de objetos inflamáveis.

Conectar à eletricidade

- Verifique se os dados técnicos da unidade (ver placa de informações) correspondem aos dados da rede local.
- Conecte o dispositivo a uma tomada única e suficientemente protegida com um contato de proteção. Não conectar o aparelho a uma tomada múltipla.
- Conecte o cabo de conexão de forma que ninguém possa pisar ou tropeçar nele.

- Após a conexão elétrica, verifique se a tensão de alimentação durante o funcionamento do dispositivo não se desvia $\pm 10\%$ do valor nominal indicado na placa de classificação.
- Para a sua própria segurança, o dispositivo deve estar devidamente aterrado.
- De acordo com os regulamentos atuais, um disjuntor multipolar é necessário para a instalação do dispositivo, que deve ser colocado entre o próprio dispositivo e a tensão de rede, com um espaçamento de contato de pelo menos 3 mm por poste. Este disjuntor deve ser facilmente acessível.
- O cabo de ligação utilizado é do tipo H07RN-F 3Gx2,5 mm² (305066+305068) ou 3Gx1,5 mm² (305067), comprimento aprox. 2,8 metros. Ao substituir um cabo de ligação, utilize um cabo com as mesmas ou superiores características
- A substituição de um cabo de ligação danificado deve ser realizada por um técnico qualificado.
- A ficha deve ser facilmente acessível para desligar rapidamente o dispositivo da fonte de alimentação, se necessário.

5.2 Operação

Notas de advertência



ATENÇÃO

Risco de queimaduras!

Durante o funcionamento, o vidro e as prateleiras ficam muito quentes e permanecem quentes por algum tempo após serem desligadas.

Não toque nas partes quentes do aparelho durante a utilização e imediatamente após desligá-lo.

Os pratos ou recipientes ficam muito quentes durante a operação.

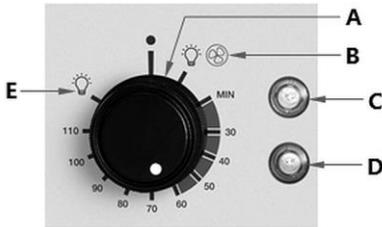
Use panos de prato ou luvas de proteção para remover alimentos quentes.

Antes de utilizar

1. Antes da utilização, o aparelho deve ser limpo de acordo com as instruções da secção 6 "**Limpeza**".
2. Seque completamente o aparelho.
3. Recoloque a gaveta de condensação no aparelho.

Inicialização do dispositivo

1. Conecte o dispositivo a uma tomada única adequada.
2. Para iniciar a vitrine quente, use o botão para fazer as seguintes configurações.



3. Rode o botão (A) para a posição (B). A luz indicadora laranja (C), a iluminação interna e a iluminação do painel de preços acendem-se, bem como a ventilação interna inicia-se.

Fig. 3

Ao continuar a rodar o botão (A) para a temperatura pretendida (30 °C - 110 °C), o aquecimento é ativado, a luz vermelha de aquecimento (D) acende-se e permanece acesa até ser atingida a temperatura definida.

Quando o botão (A) é rodado para a posição (E), apenas as luzes de iluminação permanecem acesas.

A temperatura na vitrine quente pode ser lida num termómetro no interior do dispositivo.

ATENÇÃO!

De acordo com as diretrizes actuais, a temperatura de conservação prevista para os alimentos quentes situa-se entre +60°C e +65°C.



Fig. 4

Conservação de calor dos alimentos

1. Enquanto isso, prepare os alimentos quentes necessários e encha os recipientes GN ou pratos adequados (pratos de servir, etc.) com eles.
2. Coloque os alimentos na prateleira ou na superfície de repouso de recipientes GN.

As refeições serão mantidas quentes na temperatura selecionada pelo período de tempo necessário. Se a temperatura no local de aquecimento baixar, o aquecedor ligará novamente e a unidade será reaquecida até à temperatura definida. O indicador luminoso vermelho de pré-aquecimento (D) permanece aceso até ser atingida a temperatura definida e depois apaga-se.

3. Se necessário, retire os alimentos através da porta de elevação ou de correr situada no lado do utilizador do aparelho.



Fig. 5



Fig. 6

4. Sirva os alimentos quentes.
5. Feche a porta de elevação ou a porta de correr para limitar a perda de ar quente na vitrine quente.

Desligamento do dispositivo

1. Se o dispositivo deixar de ser utilizado, retire todos os alimentos.
2. Rode o botão para a posição DESL.
3. Desligue o aparelho da alimentação elétrica (retire a ficha da tomada!).

6 Limpeza e manutenção

6.1 Instruções referentes à segurança durante a limpeza

- Antes da limpeza, o aparelho deve ser desconectado da fonte de alimentação.
- Deixar o aparelho se arrefecer por completo.
- Preste atenção para que a água não entre no aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos enquanto o limpa. Não use um jato de água sob pressão para limpar o aparelho.
- Não use objetos pontiagudos ou de metal (faca, garfo, etc.) para limpar o aparelho. Objetos pontiagudos podem danificar o aparelho e causar choque elétrico quando em contato com componentes condutores.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos que contenham solventes ou agentes de limpeza cáusticos. Eles podem danificar a superfície.

6.2 Limpeza

1. Limpe o aparelho regularmente ao final do dia útil, e, se necessário, também durante o período de trabalho ou quando o dispositivo não for usado por um longo período.
2. Retire todos os recipientes para alimentos, as barras para recipientes GN e a prateleira da unidade.
3. Puxe a gaveta de condensação e esvazie-a.
4. Limpe as peças removidas (barras para recipientes GN, prateleira, gaveta de condensação) e use recipientes GN com água morna e um agente de limpeza suave.
5. Enxague os elementos limpos em água limpa.
6. Por fim, seque bem todas as partes limpas com um pano macio.
7. A vitrine quente deve ser cuidadosamente limpa por dentro com um pano macio e húmido. Utilize um detergente suave, se necessário.
8. Limpe com um pano húmido limpo.

ATENÇÃO!

Perigo de choque elétrico por partes sob tensão do dispositivo!

Tenha cuidado para que não entrem líquidos nos elementos de aquecimento e nas aberturas de ventilação no interior da unidade.

9. Se necessário, levante o vidro dianteiro para limpeza (figura abaixo).

ATENÇÃO!

Para evitar possíveis danos ao vidro e à pega, o vidro dianteiro deve ser levantado e abaixado lentamente!



Fig. 7

10. Limpe o vidro exterior e o corpo do aparelho com um pano macio e húmido.
11. Limpe o painel de controlo, o cabo de ligação e a ficha apenas com um pano ligeiramente húmido.
12. Por fim, seque bem todas as superfícies limpas com um pano macio.
13. Volte a colocar as peças removidas na unidade.
14. Se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, limpe-o como descrito acima, seque-o bem e deixe a porta de elevação ou a porta de correr aberta para que não se formem odores desagradáveis ou bolor no aparelho.

6.3 Manutenção

- Para garantir a funcionalidade do dispositivo durante muito tempo, as seguintes operações devem ser realizadas regularmente (duas vezes por ano) por pessoal qualificado:
 - verifique se os fios elétricos dos conectores estão soltos;
 - verifique o funcionamento do sistema elétrico. Se o cabo de ligação estiver danificado, deve ser substituído por razões de segurança,
 - verifique o funcionamento do termostato e das sondas;

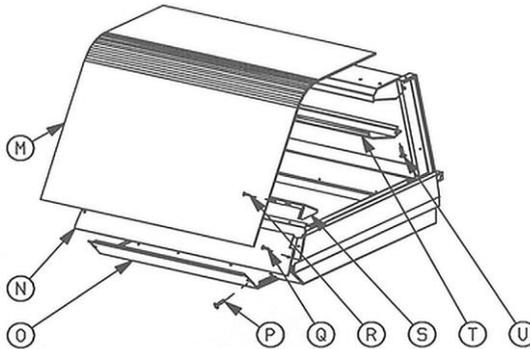


Fig. 8

- limpe o protetor da lâmpada (T) (fig. 6) para manter um desempenho constante da iluminação interior;
- limpe o defletor de ar do ventilador (S) e as pás do ventilador; para tal, levante o vidro dianteiro (M), retire o painel de publicidade e de preços (N) desenroscando os parafusos adequados (Q) e, em seguida, desenrosque os parafusos (R) do defletor de ar (S);
- para substituir a lâmpada do painel de publicidade e preço, remova o vidro dianteiro (M) e o painel de publicidade e de preços (N), desenroscando os parafusos apropriados (Q);
- para substituir as lâmpadas de iluminação interna ou um arrancador adequado, remova o protetor da lâmpada (T) desenroscando os parafusos (U);
- a fim de substituir elementos de aquecimento, ventiladores, bloqueadores para lâmpadas, arrancadores de lâmpadas do painel de publicidade e de preços, retire o protetor da área de serviço (O), desapertando os parafusos (P);
- Para aceder ao termóstato e ao interruptor, remova o painel de instrumentos desenroscando os parafusos inferiores correspondentes.

7 Reciclagem

Equipamentos elétricos



Equipamentos elétricos são marcados com este símbolo. O equipamento elétrico deve ser descartado e reciclado de forma adequada e ecologicamente correta. Não descarte eletrodomésticos em lixos domésticos. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e remova o cabo de conexão do aparelho.

Aparelhos elétricos devem ser descartados em pontos de coleta designados.